

Deutsch:

Vollmacht

wird hiermit in Sachen

Wegen

Vollmacht erteilt

1. zur Prozessführung einschließlich der Befugnis zur Erhebung und Zurücknahme von Widerklagen;
2. zur Antragstellung in Scheidungs- und Scheidungsfolgesachen, zum Abschluss von Vereinbarungen über Scheidungsfolgen sowie zur Stellung von Anträgen auf Erteilung von Renten- und sonstige Versorgungsauskünften;
3. zur Vertretung und Verteidigung in Strafsachen und Bußgeldsachen einschließlich der Vorverfahren.
4. zur Vertretung in sonstigen Verfahren und bei außergerichtlichen Verhandlungen und Angelegenheiten aller Art.
5. zur Begründung und Aufhebung von Vertragsverhältnissen und zur Abgabe und Entgegennahme von einseitigen Willenserklärungen (z. B. Kündigungen) in Zusammenhang mit der oben unter "wegen..." genannten Angelegenheit.
6. zur Einreichung von Anträgen bei Behörden oder anderen Organisationen.
7. zur Wahrung meiner Interessen und Vertretung in allen Angelegenheiten hinsichtlich Vermögen/Eigentum, einschließlich Grundbesitz und Immobilien.

Die Vollmacht gilt für alle Instanzen und erstreckt sich auch auf Neben- und Folgeverfahren aller Art (z. B. Arrest und einstweilige Verfügung, Kostenfestsetzungs-, Zwangsvollstreckungs-, Interventions-, Zwangsversteigerungs-, Zwangsverwaltungs- und Hinterlegungsverfahren sowie Konkurs- und Vergleichsverfahren über das Vermögen des Gegners). Sie umfasst insbesondere die Befugnis, Zustellungen zu bewirken und entgegenzunehmen, die Vollmacht ganz oder teilweise auf andere zu übertragen (Untervollmacht), Rechtsmittel einzulegen, zurückzunehmen oder auf sie zu verzichten, den Rechtsstreit oder außergerichtliche Verhandlungen durch Vergleich, Verzicht oder Anerkenntnis zu erledigen, Geld, Wertsachen und Urkunden, insbesondere auch den Streitgegenstand und die von dem Gegner, von der Justizkasse oder von sonstigen Stellen zu erstattenden Beträge entgegenzunehmen sowie Akteneinsicht zu nehmen.

_____, den _____
(Ort) (Datum)

(Unterschrift)

English:

Power of Attorney

In the case

on account of

power of attorney is granted

1. to conduct a lawsuit, including the authority to put forward and withdraw counterclaims;
2. to file motions in divorce cases and the legal consequences of divorce, to conclude agreements with respect to the legal consequences of divorce as well as to file motions for information related to pensions and any other support;
3. for representation and defence in criminal cases and administrative fine matters, including preliminary proceedings.
4. for representation in any other proceedings and extrajudicial negotiations and matters of any kind.
5. to establish and terminate contractual relationships and to make and accept unilateral declarations of intent (e.g. notice of termination) in relation to the matter mentioned above under "on account of..."
6. to lodge applications with government authorities or other organisations.
7. to represent my interests, and act on my behalf in any matters related to property, including real property.

The power of attorney applies to any accessory and subsequent proceedings (e.g. attachment and temporary injunction, proceedings related to decision fixing costs, execution, intervention, judicial sale, sequestration and deposit as well as bankruptcy and settlement proceedings with respect to the opposing party's property). The said power of attorney comprises in particular the authority to effect and accept notifications, to transfer this power of attorney in whole or in part to other parties (substitute power of attorney), to file, withdraw or waive appeals, to settle the lawsuit or extrajudicial negotiation by means of compromise, waiver or acknowledgement, to accept moneys, valuables and documents, in particular also the matter in dispute, as well as amounts reimbursed by the opposing party, the judicial cashier or any other authorities and inspect the files.

_____,
(Place) (Date)

(Signature)